

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
Lesson 20

20/1

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ
يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ « [67:30]

"Say: What do you think⁽¹⁾?!! If, of a sudden, all your water were to vanish underground, who [but Allah] could provide you with running water?" [67:30]

⁽¹⁾ The literal meaning is: Did you not see?

see verse [28] for the meaning : قُلْ أَرَأَيْتُمْ .

if : إِنْ .

to become; to happen in the morning : يُصْبِحُ : أَصْبَحَ .

became (p.t) : أَصْبَحَ

morning : صَبَاحٌ

evening : مَسَاءٌ

[past tense] : أَمْسَى - to happen in the evening : يُمْسِي

مَاؤُكُمْ : مَا + كُمْ .
water

Your (ms. p.t.)

to sink in the ground (water) : يَغُورُ : غَوْرًا .

[past tense] : غَارَ / غَوَّرَ :

sinking in the ground : غَوْرًا :

a cave (noun) : غَارٌ / مَغَارَةٌ :

(plural) : مَغَارَاتُ :

to fetch, to bring : يَأْتِي بـ : يَأْتِيكَ بـ .

[past tense] : أَتَى : يَأْتِي : to come ← أَتَى :

[past tense] : آتَى : يُؤْتِي : to give ← آتَى :

They give Zakat : يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ :

They gave Zakat : آتَوْا الزَّكَاةَ :

running water : مَاءٌ مَّعِينٌ .

spring; well; fountain : مَّعِينٌ (n) :

END of Surat "Al-Mulk" [67]

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Note: in Answering the question at the end of Verse 30, one would say
one but the Lord of all worlds] لَدَّ أَحَدٍ إِلَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ

Islamic Expressions

"حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ"

"Allah is sufficient for me and how excellent a Guardian [Protector] is He!!"

[see Verse [3:173] to get a sense of when the above is to be said]

حَسْبٌ : sufficient

فَحَسْبٌ : without anything further needing nothing else.

نِعْمٌ : word expressing praise and admiration

نَاعِمٌ : soft ← نَعْوَةٌ : softness

نِعْمَةٌ : bounty ← نِعَمٌ : [plural]

نَعِيمٌ : bliss, enjoyment, comfort...

بِئْسَ : word expressing condemnation & disgust

بُؤْسٌ : misery

بَائِسٌ : miserable (adj); (n)

بُؤْسَاءٌ : [plural]

“إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ”

“Verily, to Allah do we belong, and verily to Him we shall return”

[See verse [2:156] for the circumstances under which this statement is to be said]

إِنَّا / إِنَّنَا : إِن + نَا
 Verily, Surely We

belongs to : لـ

belong to Allah : لِلَّهِ

to Him : إِلَيْهِ ← to : إِلَى

to return : يَرْجِعُونَ ← [past tense] رَجَعُوا

returning : رَاجِعُونَ [ms., singular]

Verse [3:173]

“الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا
لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا
وَنِعْمَ الْوَكِيلُ”

Those who have been warned by other people, "Fear your enemy: they have gathered people against you." This caused their faith to increase and they responded by saying, "Allah is enough for us and how excellent a Guardian is He!!" [3:173]

Verse [2:156]

“الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ
وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ”

"Who, when calamity befalls them, say

"Verily, to Allah do we belong, and, verily,

to Him we shall return" [2:156]